

# L'Echo du Hameau

No  
Edition 193  
03/07



Périodique interne du golf & country club de Neuchâtel

---

## **L'ÉDITO DU PRÉSIDENT**

Cette première partie de l'été particulièrement pluvieuse n'a toutefois pas réussi à émousser notre envie de jouer et je me réjouis toujours de vous rencontrer sur notre parcours.

Les deux compétitions importantes de l'année, l'Open de Neuchâtel et les 4 Jours de Voëns/BCN, se sont déroulées dans les meilleures conditions et ont obtenu un grand succès. Merci à tous ceux qui ont contribué à cette réussite.

La saison est encore longue et j'espère que nous avons encore de belles journées devant nous. Alors profitons tous de notre terrain qui est en excellent état.

Merci d'avoir répondu nombreux à notre questionnaire. Nous allons dépouiller vos réponses ces prochains jours et vous tiendrons au courant du résultat de notre sondage.

Petite remarque anecdotique :

**« Il y a des jours où l'on réussit chaque coup.  
Il ne faut pas s'effrayer, ça passe »**

Votre président, **SERGE GALLEY**

## **LE MOT DU SECRÉTARIAT**

Le milieu de la saison est \*hélas\* passé...

Le secrétariat a contribué, comme à son habitude, et pour la plus grande satisfaction de tous sous la responsabilité de Sabine, au bon déroulement de nos grandes compétitions que sont l'Open de Neuchâtel, les 4 jours de Voëns/BCN et La Swiss Golf Week, grande compétition de l'ASGI dont notre club était cette année le village d'accueil.

Lors de ces compétitions, le secrétariat saisi un nombre considérable de cartes de score, 664 rien que pour l'Open et 713 lors des 4 Jours de Voëns/BCN.

Comme vous avez pu le constater, Mélanie a intégré l'équipe du secrétariat qui, ainsi renforcée, n'en sera que plus performante. Soyez la bienvenue Mélanie.

Sur notre site Internet, vous trouverez la vie du club, passée, présente et à venir. De plus, de nouvelles séries de photos sont disponibles. Bon surf...

Depuis le début de la saison, nous avons eu le plaisir d'accueillir les nouveaux membres suivants :

T	Takeda AKIHIKO
A	Denise ALBANESE
A	Eric CEPPI
A	Marco DEL VECCHIO
A	Muriel FEHLMANN
2	Erwin GRILL
A	Rolf et Maria HÄNGGI
A	François KNOEPFLER
2	Stephan KURZEN
T	Ivor LEAHY
A	Fabien LORA
T	Ryuzo MARUYAMA
A	Steve PROBST
A	Françoise ROTH
A	Bernard SCHERLY
A	Marc STALDER
A	Patrick STALDER
A	Vernon STUBER

Qu'ils trouvent, dans notre club et sur notre parcours, beaucoup de plaisir.

L'équipe du secrétariat se joint à moi pour vous souhaiter une très bonne arrière saison.

**GILLES DE COULON**

## **LE BILLET DU CAPITAINE**

Tout n'est pas toujours rose dans la vie d'un club et il faut parfois le dire. Je ne vous parlerai pas de la pluie ni du beau temps de cet été, mais du coup de blues du capitaine.

En effet, en sept ans de capitaneat, je n'ai jamais vécu ce qui suit et cela m'attriste de vous communiquer que la commission sportive a confirmé les sanctions prises à l'égard de trois juniors pour impolitesse, vulgarité répétée, comportement perturbateur et menace verbale (« racket »).

Pour deux d'entre eux, les sanctions sont sévères : trois mois d'interdiction de pratique de golf et retrait de leur carte ASG.

J'espère que ces sanctions exemplaires ne seront pas vaines et amèneront la sérénité souhaitée dans le mouvement Junior afin que les valeurs enseignées – respect, éthique et fair-play – soient honorées et que mon prochain billet puisse être plus gai.

Votre capitaine, **JEAN-LUC WILDHABER**

## LADIES' CORNER

### Mercredi 13 juin – Rencontre Neuchâtel-Vuissens – Stableford

Cat. 0 – 24.4

1. Lotti Keller	36 (39)
2. Nicole Pfister	31 (34)
Renate Zapf	31 (34)
Marie Thérèse Marti	31 (34)

Cat. 24.5 – 36

1. Nicole Prost	38 (41)
2. Sylviane Marioni	36 (39)
3. Maryse Fuchs	36 (39)

Nearest to the pin : V. Rieder  
Longest Drive : G. Stegmann

Belle compétition sponsorisée par la Maison Xavis que nous remercions chaleureusement.

\*\*\*

### Mercredi 20 juin – Eclectic II

Bonne participation à l'Eclectic II.

\*\*\*

### Mardi 10 juillet – Rencontre Bossey-Lavaux-Neuchâtel-Megève

Rencontre très amicale pour une quadrangulaire disputée sous une pluie battante.

\*\*\*

### Mercredi 11 juillet – Eclectic III

Sous la pluie, mais avec le sourire. Bravo les Ladies !!

\*\*\*

### Mercredi 18 juillet – Triangulaire Neuchâtel-Sion-Gruyère – Scramble

1 <sup>ère</sup> Lotti Keller	
Monique Peter – Sion	
Marie-Claude Sudan – Gruyère	66
2 <sup>ème</sup> Hildy Brodard – Gruyère	
Janine Kummer – Sion	
Anne-Marie Genton	68
3 <sup>ème</sup> Fleurette Wagemakers – Sion	
Beatrice Marty-de-Wolf – Sion	

Kerstin Chopard

68

Quel plaisir de jouer sous le soleil...

\*\*\*

### Mercredi 25 juillet – Rencontre Neuchâtel-Wallenried – 4 bmb

1. Bea Moser	
Margaretha Arn	42 pts
2. Heidi Bertschi	
Josette Eggelhöfer	40 pts
3. Rina Wampfler	
Denise Rhône	38 pts

Nous renouons contact avec les Ladies de Wallenried et passons une fort belle journée. Toutes ont beaucoup apprécié, sans oublier la merveilleuse tarte au citron de Jean-Marie...

\*\*\*

La saison continue et j'aimerais tout particulièrement remercier les dames qui s'occupent du turn. A chaque fois nous sommes gâtées comme des princesses.

Bien amicalement,

Votre capitaine, ANNE-MARIE MÉRILLAT

## CHEZ LES SENIORS

### Jeudi 14 juin – Twenty Sevens Cup – stableford

1. Walti Marfurt	40
Gagne le challenge pour une année	
2. Hans-Peter Hämmerli	36
3. François Despland	36
4. Fernand Roethlisberger	35
5. André Beyner	35

Ce nouveau challenge nous est offert par nos amis André Beyner, Willy Descloux, René Schild et Georges Ulmann pour leur 80<sup>ème</sup> anniversaire.

Ce challenge se jouera selon un règlement précis pendant 10 ans. Les sponsors nous ont d'ores et déjà remis les

prix jusqu'en 2017. Ils seront précieusement gardés par notre capitaine.

Un très grand merci à notre ami René Schild, qui nous a gracieusement offert un repas fortement amélioré avec entrée, dessert et café.

\* \* \*

#### **Jeudi 12 juillet – Stableford amical**

1. Peter Saluz	34
2. Roland Frêne	34
3. Jean-Pierre Müller	33
4. Werner Deubzer	33

Ce jour-là, les CSA étaient de +3 (uniquement pour les baisses de handicaps).

\* \* \*

#### **Jeudi 19 juillet – Triangulaire Blumisberg – Lausanne - Neuchâtel**

Le challenge est gagné par notre équipe par 32.0 contre 30.1 pour Blumisberg.

1. Jürg Itten	40
2. Dominique Manigley	39
3. Christian Klaiber	37.3
4. Paul Derouwax	36

\* \* \*

#### **Jeudi 26 juillet – Eclectic III**

1. Walti Breitenmoser	69
2. Fernand Roethlisberger	70
3. Rudi Lichtenberger	71
4. Manus Kinsbergen	73
5. Gerd Zapf	73

Merci à notre ami Pascal Prêtre qui a sponsorisé cette rencontre pour cause de sa récente entrée dans notre section Seniors. Il nous a offert non seulement des prix mais également un dessert supplémentaire.

**JEAN-PIERRE MULLER**

## **CHEZ LES PLUS JEUNES ...**

Cet été fût chaud, même si quelques perturbations ont rafraîchi le mouvement des Juniors.

Mais à présent que le soleil réchauffe à nouveau l'ambiance, nous nous rappelons le grand moment de cet été qui a été – sans hésitation – la première édition de la **Welshcup**. Cette confrontation s'est déroulée entre les clubs romands de Lausanne, Neuchâtel, Sion et Wallenried sur chacun des 4 parcours. Douze joueurs par équipe s'affrontaient en matchplay – foursome le matin et en individuel l'après-midi.

Les Juniors qui y ont participé ne manqueront pas de vous raconter avec enthousiasme les inoubliables moments de cette semaine de folie, dont la fameuse approche de Benjamin qui a fini dans le restaurant de Wallenried ou de la dernière manche déterminante opposant Marina et Victoria (Lausanne) qui s'est déroulée sous une tempête à faire plier les parapluies, lors de laquelle Neuchâtel s'est finalement incliné 5.5/6.5. Rappelons encore la cérémonie de remise des prix à Sion, lors de laquelle nos Juniors ont terminé 4<sup>ème</sup>, mais ont néanmoins gagné une autre sorte de récompense : un grand nombre de nouveaux amis golfeurs.

Dans les compétitions jouées à l'extérieur, des résultats prometteurs se sont profilés, notamment dans les manches du **Championnat suisse des 14+U**. A Lavaux, nos juniors se sont magnifiquement défendus dans leur catégorie respective. Joël a terminé 15<sup>ème</sup>, Naveen 1<sup>er</sup>, Rodolphe 3<sup>ème</sup>, Nico 13<sup>ème</sup> et Carole 10<sup>ème</sup>. A Interlaken, Nico a fini 6<sup>ème</sup>, Rodolphe 13<sup>ème</sup>, Benjamin 19<sup>ème</sup>, Laura 10<sup>ème</sup> et Carole 14<sup>ème</sup>.

Lors de la **Coupe Suisse à Heidental**, Joël a terminé 13<sup>ème</sup> et Carole 9<sup>ème</sup>.

A La Largue, Dion finit sa première participation du **Crédit Suisse Tour Event**

au 20<sup>ème</sup> rang (76 participants). Avec un magnifique 73 Brut le deuxième jour, Marina finit 28<sup>ème</sup>.

Au **Championnat Suisse Juniors à Heidental**, Nicolas manque la victoire d'un point et termine brillamment 3<sup>ème</sup>, tandis que Marina manque le cut de 4 malheureux petits points.

Au **Championnat du club**, c'est Grégoire qui a mené les Boys et Marina la Girl. En catégorie Elite, Nicolas a dominé outrageusement et s'est imposé avec 24 points d'avance sur le second. Notons que Nicolas, grâce à ces prestations aux divers tournois en Suisse et à l'étranger, a amélioré son Hcp à +1.0. Bravo à tous.

Je profite de ce bulletin pour remercier chaleureusement les membres du GCCN qui, par leur participation et leurs généreux dons, permettent à nos juniors de bénéficier d'un encadrement plus que favorable à la pratique de ce magnifique sport qu'est le golf.

« Le golf est bien plus qu'un sport, c'est également une grande leçon de vie. »

Capitaine Juniors, **JEAN-CLAUDE WYSER**

## ***CÔTÉ CUISINE ...***

Chers Membres,

Le temps ne fut pas de notre côté lors de cet été plutôt terne, mais les nombreuses compétitions nous ont permis de participer à notre façon à la vie du club.



Nous avons toujours autant plaisir à vous accueillir au Club House et vous encourageons à venir déguster notre carte d'été, fraîche et de saison.

Venez nombreux et en famille profiter de notre belle grande terrasse, offrant une vue renversante sur le Tee N° 9.

Au plaisir de vous servir,




**STÉPHANIE, JEAN-MARIE ET LEUR STAFF**

## ***LE COIN DES PROS ...***

Chers Membres, chers Élèves,

La saison 2007 entre dans sa deuxième phase et il nous reste 3 mois et demi d'activité golfique avant la fin de saison.

Tout d'abord, laissez-moi vous rappeler quelques petites règles philosophiques du jeu de golf.

-  Vous jouez au golf pour vous faire plaisir.
-  Pour avoir du plaisir, il est indispensable d'avoir un niveau de jeu satisfaisant.
-  Pour atteindre ce niveau de jeu satisfaisant, il est nécessaire d'investir un peu de temps en leçons, un peu de temps à l'entraînement (long jeu, approach, putting) et bien sûr un peu de temps pour améliorer l'approche mentale du jeu.

**Quelles doivent être les motivations pour entamer cette deuxième partie ?**

A mon avis, 4 facteurs peuvent être pris en considération :

1. Maintenir votre niveau de jeu pour faire de bons résultats en compétition.
2. Maintenir un bon niveau de jeu pour ceux qui veulent profiter de la magnifique nature et se faire du bien à la santé tout en jouant.
3. Améliorer votre handicap pour atteindre vos objectifs de la saison.

4. Maintenir ou améliorer votre niveau de jeu pour ceux qui partent en voyage golfique pendant l'hiver et voulant profiter au maximum de leurs séjours.

Ma plus grande satisfaction est toujours de pouvoir vous aider à améliorer votre jeu et de vous entendre dire que vous avez bien joué votre dernière compétition ou que vous avez amélioré votre handicap.

Je pense qu'il est déjà temps de prévoir quelques petites escapades pour fuir la grisaille de l'automne et de l'hiver. C'est pour cela que je vous présente déjà mon programme 2007/2008.

### Séjours de golf automne/hiver 2007-2008

#### Destination Agadir / Maroc

Soleil, golf et mer à 3h30 de vol !!

Cette destination reste toujours mon classique au programme, selon les périodes suivantes :

Dès le 4 novembre 2007  
jusqu'au 9 décembre 2007

Ainsi que du 2 au 30 mars 2008



#### La Birmanie (golf et culture)

18 jours du 3 au 21 février 2008

Prix CHF 5'600.- (indicatif)

Vol, hôtel, minibus privé en Birmanie avec guide, visite de temples, sites historiques et naturels etc.

**Un voyage magique qui vous coupera le souffle !**



Tous les renseignements sur:

[www.theogolf.ch](http://www.theogolf.ch) /

[thcharpie@bluwin.ch](mailto:thcharpie@bluwin.ch)

ou au N° 079 412 72 23

Merci de votre confiance et à bientôt.

**THÉO CHARPIÉ**

#### **LE COIN DU PRO-SHOP**

**Profitez des SOLDES AU PRO SHOP !!**

Textiles été	20 - 40 %
Dames & Messieurs	
Chaussures	25 - 50 %
Sacs	20 %

**RALPH GURTNER**



## RÉSULTATS DES DERNIÈRES COMPÉTITIONS DU CLUB

**Samedi 19 mai 2007 - Medalplay I - strokeplay + stableford - 90 participants**

<b>CATÉGORIE MESSIEURS 0 - 14.4</b>		<b>CATÉGORIE MESSIEURS 14.5 - 24.4</b>	
1. Julien Wildhaber	71	1. Michel Guex	69
2. Pierre Grosjean	73	2. Manus Kinsbergern	70
3. Serge Galley	73	3. Philippe Zurcher	72

<b>CATÉGORIE DAMES 0 - 24.4</b>		<b>CATÉGORIE JUNIORS 0 - 24.4</b>	
1. Catherine Englert	74	1. Adrien Thuillard	69
2. Margrit Bill	76	2. Marc Schindler	69
3. Gabrielle Desaules	77	3. Quentin Jacot	69

<b>CATÉGORIE MIXTE 24.5 - 36.0</b>		<b>RÉSULTATS BRUTS</b>	
1. Jonas Tschäppät	39 points	1. Julien Wildhaber	74
2. Grégory Bohren	39	2. Ivor Leahy	77
3. Maud-Catherine Cornu	37	3. Marc Schindler	80

**Samedi 26 mai 2007 - Hôtel Palafitte Trophy 2007 - strokeplay et stableford  
120 participants**

<b>CATÉGORIE MESSIEURS 0 - 14.4</b>		<b>CATÉGORIE MESSIEURS 14.5 - 24.4</b>	
1. André Fischer	68	1. Mike Gosselin	68
2. Ciaran Goldsmith	69	2. Claude Zanetta	68
3. Théo Meister	70	3. Daniel Rebetz	68

<b>CATÉGORIE DAMES 0 - 24.4</b>		<b>CATÉGORIE JUNIORS 0 - 24.4</b>	
1. Veronica Blaser	66	1. Carole Schindler	68
2. Jacqueline Kaeser	70	2. Marina Emsenhuber	70
3. Michèle Criblez-Walthert	71	3. Lionel Allemand	70

<b>CATÉGORIE MIXTE 24.5 - 36.0</b>		<b>RÉSULTATS BRUTS</b>	
1. Grégory Bohren	45 points	1. Marc Tschäppät	80
2. René Ryser	43	2. Michèle Criblez-Walthert	82
3. Yoshiko Kissling	40	3. Rolf Altorfer	80

**Samedi 2 juin 2007 - Golfhouse Trophy 2007 - strokeplay et stableford - 101 participants**

<b>CATÉGORIE MESSIEURS 0 - 14.4</b>		<b>CATÉGORIE MESSIEURS 14.5 - 24.4</b>	
1. Damien Schaller	69	1. Grégory Bohren	69
2. Ivor Leahy	70	2. François Despland	70
3. Jürg Itten	70	3. Michel Volery	71

<b>CATÉGORIE DAMES 0 - 24.4</b>		<b>CATÉGORIE JUNIORS 0 - 24.4</b>	
1. Gilberte Stegmann	69	1. Marina Emsenhuber	69
2. Michèle Criblez-Walthert	70	2. Alexandre Emsenhuber	69
3. Corinne Manrau	74	3. Joël Evard	73

<b>CATÉGORIE MIXTE 24.5 - 36.0</b>		<b>RÉSULTATS BRUTS</b>	
1. Umut Somnez	40 points	1. Ivor Leahy	73
2. Nathalie Schaller	40	2. Damien Schaller	79
3. Johan Pea	38	3. Michèle Criblez-Walthert	81

**Samedi 9 juin 2007 - Coupe Bonhôte - stableford - 144 participants**

<b>CATÉGORIE MESSIEURS 0 – 14.4</b>		<b>CATÉGORIE MESSIEURS 14.5 – 24.4</b>	
1. Colin Osborne	43 points	1. Jean-Michel Schindler	42 points
2. Pierre Grosjean	40	2. Mike Gosselin	37
3. Alexander Bryce	39	3. Thomas Bill	37

<b>CATÉGORIE DAMES 0 – 16.4</b>		<b>CATÉGORIE DAMES 16.5 – 24.4</b>	
1. Corinne Manrau	40 points	1. Veronica Blaser	38 points
2. Françoise Beyner	35	2. Bea Moser	35
3. Madeleine Derouwaux	32	3. Gilberte Stegmann	34

<b>CATÉGORIE MIXTE 24.5 – 36.0</b>		<b>CATÉGORIE JUNIORS 0 – 24.4</b>	
1. Kirsten Sjoqvist	42 points	1. Quentin Jacot	40 points
2. Delphine Marti	39	2. Marc Schindler	40
3. Erna Hofer	37	3. Grégoire Schafroth	38

<b>RÉSULTATS BRUTS</b>	
1. Colin Osborne	34
2. Ivor Leahy	33
3. Daniel Hladky	31

**Samedi 16 juin 2007 - Compétition OMEGA - stableford - 105 participants**

<b>CATÉGORIE MIXTE 0 – 15.0</b>		<b>CATÉGORIE MIXTE 15.0 – 36.0</b>		<b>RÉSULTATS BRUTS</b>	
1. Thierry Schindelholz	38 pts	1. Hervé Vuitel	44 pts	1. Julien Wildhaber	32
2. Corinne Manrau	37	2. Mike Gosselin	41	2. Thierry Schindelholz	30
3. Gerd Zapf	36	3. Catherine Englert	41	3. Raffaele Positano	28

**Samedi 23 juin 2007 - Top Suisse Biel/Bienne - strokeplay et stableford - 107 participants**

<b>CATÉGORIE MESSIEURS 0 – 14.4</b>		<b>CATÉGORIE MESSIEURS 14.5 – 24.4</b>	
1. Thierry Schindelholz	73	1. Stephane Englert	70
2. Marc Tschäppät	73	2. Kamar Aulakh	74
3. Luigi Manini	74	3. Thomas Bill	74

<b>CATÉGORIE DAMES 0 – 24.4</b>		<b>CATÉGORIE JUNIORS 0 – 24.4</b>	
1. Claire Schiau	73	1. Hadrien Graf	70
2. Catherine Englert	75	2. Quentin Jacot	70
3. Béatrice Wippermann	75	3. Marc Schindler	72

<b>CATÉGORIE MIXTE 24.5 – 36.0</b>		<b>RÉSULTATS BRUTS</b>	
1. Johan Pea	40 points	1. Hadrien Graf	76
2. Benjamin Jacot	38	2. Marc Tschäppät	79
3. Dominic Passath	37	3. Thierry Schindelholz	81

**Du vendredi 7 au dimanche 9 juillet 2007 - 4 Jours de Voëns**  
**Jeudi 5 juillet 2007 - stableford**

<b>CATÉGORIE MESSIEURS 0 – 14.4</b>		<b>CATÉGORIE MESSIEURS 14.5 – 24.4</b>	
1. Daniel Hladky	38 pts	1. Urs Wippermann	37 pts
2. Jonas Jaeggy	36	2. Michel Stegmann	35
3. Ivor Leahy	35	3. Thomas Bill	34

<b>CATÉGORIE DAMES 0 – 16.4</b>		<b>CATÉGORIE DAMES 16.4 – 24.4</b>	
1. Marianne Altorfer	34 pts	1. Renate Zapf	37 pts
2. Corinne Manrau	33	2. Gilberte Stegmann	31
3. Gabrielle Desaulles	32	3. Bea Moser	29

<b>CATÉGORIE JUNIORS 0 – 24.4</b>		<b>MIXTE 24.5 – 36.0</b>	
1. Joël Evard	34 pts	1. Andrea Brogna	42 pts
2. Carole Schindler	34	2. Jean-Claude Zumwald	34
3. Alexandre Emsenhuber	34	3. Francis Gottburg	34

<b>RÉSULTATS BRUTS MESSIEURS</b>		<b>RÉSULTATS BRUTS DAMES</b>	
1. Ivor Leahy	32 pts	1. Michèle Criblez Walthert	21 pts
2. Daniel Hladky	32	2. Corinne Manrau	20
3. Julien Wildhaber	27	3. Claire Schiau	18

**Vendredi 6 juillet 2007 - strokeplay**

<b>CATÉGORIE MESSIEURS 0 – 14.4</b>		<b>CATÉGORIE MESSIEURS 14.5 – 24.4</b>	
1. Marc Tschäppät	67	1. Michel Volery	69
2. Pierre Kaeser	71	2. Marc-Alain Langel	73
3. Ivor Leahy	73	3. Carl Smith	74

<b>CATÉGORIE DAMES 0 – 16.4</b>		<b>CATÉGORIE DAMES 16.4 – 24.4</b>	
1. Michèle Criblez Walthert	74	1. May de Perrot	76
2. Maria Del Pilar Geiger	77	2. Renate Zapf	77
3. Gabrielle Desaulles	78	3. Bea Moser	81

<b>CATÉGORIE JUNIORS 0 – 36.0</b>		<b>MIXTE 24.5 – 36.0</b>	
1. Quentin Jacot	70	1. Peter Saluz	34
2. Alexandre Emsenhuber	73	2. Max Herrmann	33
3. Morgan Meier	74	3. Nathalie Schaller	30

<b>RÉSULTATS BRUTS MESSIEURS</b>		<b>RÉSULTATS BRUTS DAMES</b>	
1. Marc Tschäppät	67	1. Maria Del Pilar Geiger	77
2. Ivor Leahy	73	2. Michèle Criblez Walthert	74
3. Pierre Kaeser	71	3. Claire Schiau	80

**Samedi 7 juillet 2007 - stableford**

<b>CATÉGORIE MESSIEURS 0 – 14.4</b>		<b>CATÉGORIE MESSIEURS 14.5 – 24.4</b>	
1. Serge Galley	42 pts	1. Carl Smith	38 pts
2. Vernon Stuber	38	2. Rudi Lichtenberger	37
3. Marc Tschäppät	37	3. Antoine Weil	34

<b>CATÉGORIE DAMES 0 – 16.4</b>		<b>CATÉGORIE DAMES 16.4 – 24.4</b>	
1. Lotti Keller	36 pts	1. Renate Zapf	37 pts
2. Corinne Manrau	34	2. Jacqueline Kaeser	36
3. Isabelle Pietrons	33	3. Bea Moser	32

<b>CATÉGORIE JUNIORS 0 – 36.0</b>		<b>MIXTE 24.5 – 36.0</b>	
1. Carole Schindler	40 pts	1. Nathalie Schaller	45 pts
2. Alexandre Emsenhuber	36	2. Kurt Kaenel	40
3. Quentin Jacot	35	3. Peter Saluz	37

<b>RÉSULTATS BRUTS MESSIEURS</b>		<b>RÉSULTATS BRUTS DAMES</b>	
1. Marc Tschäppät	32 pts	1. Maria Del Pilar Geiger	23 pts
2. Daniel Hladky	32	2. Corinne Manrau	22
3. Serge Galley	32	3. Isabelle Pietrons	22

**Dimanche 8 juillet 2007 - 4 balles m. Balle - stableford**

<b>RÉSULTATS NETS</b>	
1. Jean-Claude Zumwald Bernard Porret	46 pts
2. Lionel Allemand Dominic Passath	42
3. Pierre Grosjean Marc-Alain Langel	41

**Du jeudi 5 au dimanche 8 juillet 2007 - 4 Jours de Voëns  
Résultats après les 4 jours -participants**

<b>Messieurs</b>	5.07.06 <i>Stableford</i>	6.07.06 <i>Strokeplay</i>	7.07.06 <i>Stableford</i>	8.07.06 4 balles m.b. <i>Stableford</i>	<b>Total</b>
Marc Tschäppät	29	40	37	18.5	<b>124.5</b>
Daniel Hladky	38	29	37	19	<b>123</b>
Michel Volery	31	38	34	19	<b>122</b>

<b>Dames</b>	5.07.06 <i>Stableford</i>	6.07.06 <i>Strokeplay</i>	7.07.06 <i>Stableford</i>	8.07.06 4 balles m.b. <i>Stableford</i>	<b>Total</b>
Renate Zapf	37	30	37	17.5	<b>121.5</b>
Michèle Criblez Walthert	32	33	31	18.5	<b>114.5</b>
Marianne Altorfer	34	28	31	20.5	<b>113.5</b>

<b>Juniors</b>	5.07.06 <i>Stableford</i>	6.07.06 <i>Strokeplay</i>	7.07.06 <i>Stableford</i>	8.07.06 4 balles m.b. <i>Stableford</i>	<b>Total</b>
Alexandre Emsenhuber	34	34	36	17.5	<b>121.5</b>
Quentin Jacot	28	37	35	19.5	<b>119.5</b>
Carole Schindler	34	25	40	18.5	<b>117.5</b>

<b>Mixte</b>	5.07.06 <i>Stableford</i>	6.07.06 <i>Strokeplay</i>	7.07.06 <i>Stableford</i>	8.07.06 4 balles m.b. <i>Stableford</i>	<b>Total</b>
Nathalie Schaller	32	30	45	18.5	<b>125.5</b>
Peter Saluz	28	34	37	17	<b>116</b>
Kurt Kaenel	26	27	40	14.5	<b>107.5</b>

**Dimanche 15 juillet 2007 - Tournoi sur invitation - 4 balles m.b. stableford - 14 participants**

<b>MEMBRES AVEC INVITÉS</b>	
1. Johan Pea Stéphane Scapolan	43 pts
2. Patrick Gurtner Catherine Englert	43
3. Jean-Michel Nanchen Gabrielle Desaulles	42

<b>MEMBRES SANS INVITÉS</b>	
1. Joël Evard Dominic Passath	50 pts
2. Christian Passath Yannick Passath	40
3. Rudi Lichtenberger Charles Vuilleumier	40

**Dimanche 22 juillet 2007 - 4 balles m.b. d'été - stableford - 58 participants**

<b>RÉSULTATS NETS</b>	
1. Marc Tschäppät Nathalie Tschäppät	45 points
2. Pierre Grosjean Michel Volery	44
3. Claude Walthert Stefan Volery	43

**Samedi 28 juillet 2007 - Medalplay II - Strokeplay et Stableford - 71 participants**

<b>CATÉGORIE MESSIEURS 0 - 14.4</b>		<b>CATÉGORIE MESSIEURS 14.5 - 24.4</b>	
1. Armin Grond	68	1. Michel Volery	68
2. Gilles de Coulon	68	2. Mike Gosselin	70
3. Serge Galley	70	3. Manus Kinsbergen	70

<b>CATÉGORIE DAMES 0 - 24.4</b>		<b>CATÉGORIE JUNIORS 0 - 24.4</b>	
1. Ruth Citherlet	71	1. Quentin Jacot	71
2. Isabelle Pietrons	72	2. Grégoire Schafroth	72
3. Margrit Bill	74	3. Morgan Meier	72

<b>CATÉGORIE MIXTE 24.5 - 36.0</b>		<b>RÉSULTATS BRUTS</b>	
1. Nathalie Schaller	41 points	1. Julien Wildhaber	77
2. Erna Hofer	40	2. Serge Galley	70
3. Ennio Bettinelli	39	3. Isabelle Pietrons	72

**Mercredi 1er août 2007 - Early Bird - stableford - 71 participants**

<b>CATÉGORIE MIXTE 0 - 16.4</b>		<b>CATÉGORIE MIXTE 16.5 - 36.0</b>		<b>RÉSULTATS BRUTS</b>	
1. Reto Saluz	41 pts	1. Steve Probst	46 pts	1. Isabelle Pietrons	31
2. André Fischer	40	2. Bernard Scherly	39	2. Julien Wildhaber	32
3. Isabelle Pietrons	39	3. Anne-Lise Bouille	36	3. Thierry Schindelholz	30

**Samedi 4 août 2007 - New Generation Cup - 4 balles m.b. stableford - 76 participants**

<b>RÉSULTATS NETS</b>	
1. Dino Altorfer Marco Del Vecchio	50 points
2. Julien Wildhaber Luigi Manini	49
3. Alexandra Gasser Agnès Barrelet	45

**Samedi 18 et dimanche 19 août 2007 - Championnat du club - strokeplay brut - 86 participants**

<b>Messieurs Elites</b>	<i>Tour:</i>	1.	2.	3.	<b>Total</b>
1. Nicolas d'Incau		69	75	67	<b>211</b>
2. Julien Wildhaber		80	80	75	<b>235</b>
3. Ivor Leahy		78	77	80	<b>235</b>

<b>Messieurs Seniors</b>	<i>Tour:</i>	1.	2.	<b>Total</b>
1. Joergen Dannesboe		79	76	<b>155</b>
2. Théo Meister		84	79	<b>163</b>
3. Werner Steinacher		83	83	<b>166</b>

<b>Dames Elites</b>	<i>Tour:</i>	1.	2.	<b>Total</b>
1. Isabelle Pietrons		83	77	<b>160</b>
2. Michèle Criblez-W.		85	81	<b>166</b>
3. Maria Geiger		83	83	<b>166</b>

<b>Dames Seniors</b>	<i>Tour:</i>	1.	2.	<b>Total</b>
1. Renate Zapf		97	90	<b>187</b>
2. Elisabeth Fer		98	99	<b>197</b>

<b>Juniors Garçons</b>	<i>Tour:</i>	1.	2.	<b>Total</b>
1. Grégoire Schafroth		77	83	<b>160</b>
2. Adrien Thuillard		86	82	<b>168</b>
3. Marc Schindler		84	86	<b>170</b>

<b>Juniors Filles</b>	<i>Tour:</i>	1.	2.	<b>Total</b>
1. Marina Emsenhuber		86	80	<b>166</b>

**Samedi 25 août 2007 - République de Neuchâtel - stableford - 110 participants**

<b>CATÉGORIE MESSIEURS 0 - 14.4</b>		<b>CATÉGORIE MESSIEURS 14.5 - 24.4</b>	
1. André Fischer	39 points	1. Stéphane Englert	44 points
2. Julien Wildhaber	37	2. Charles Vuilleumier	38
3. Ivor Leahy	37	3. Michel Volery	36

<b>CATÉGORIE DAMES 0 - 24.4</b>		<b>CATÉGORIE JUNIORS 0 - 24.4</b>	
1. Michèle Criblez-Walthert	38 points	1. Joël Evard	41 points
2. Catherine Englert	36	2. Marc Schindler	38
3. Pauline Rohlsson	36	3. Rodolphe Brogna	37

<b>CATÉGORIE MIXTE 24.5 - 36.0</b>		<b>RÉSULTATS BRUTS</b>	
1. Jonas Tschäppät	40 points	1. Ivor Leahy	34
2. Bernard Porret	38	2. Julien Wildhaber	33
3. Irène Paupe	37	3. Joël Evard	29



**Deux visages de  
l'été  
2007  
au Hameau**

